



世界传世童话宝库



阿拉伯 童话 16 篇

主编 曾高潮

天地出版社





世界传世童话宝库



主编 曾高潮

图书在版编目(CIP)数据

阿拉伯童话16篇 / 曾高潮主编. — 成都: 天地出版社, 2012.1

(世界传世童话宝库)

ISBN 978-7-5455-0547-4

I. ①阿… II. ①曾… III. ①童话—作品集—阿拉伯半岛地区 IV. ①I371.88

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第218721号



阿拉伯童话16篇

ALABO TONGHUA 16 PIAN

主编 曾高潮

天 地 无 极 世 界 有 我

出品人 罗文琦

策 划 吴 鸿
责任编辑 邹 苹
封面设计 叶 茂
制 作 最近文化
责任印制 田东洋

出版发行 天地出版社
(成都市三洞桥路12号 邮政编码: 610031)

网 址 <http://www.tiandiph.com>
<http://www.天地出版社.com>

电子邮箱 tiandicbs@vip.163.com

印 刷 四川经纬印务有限公司
版 次 2012年1月第一版
印 次 2012年1月第一次印刷
成品尺寸 165mm × 238mm 1/16
印 张 10
字 数 120千
定 价 25.00元
书 号 ISBN 978-7-5455-0547-4

版权所有◆违者必究◆举报有奖

举报电话: (028) 87734639 (总编室) 87735359 (营销部)
87734601 (市场部) 87734632 (农家书屋办)
购书咨询热线: (028) 87734632 87738671



幸福的种子

翻开一本书，就进入了一片奇妙的天地；读懂一个童话，就唤醒了一颗心灵的种子。它会在孩子的心中生根、发芽，会长出神奇的豌豆藤来，会在花蕊里藏着个漂亮的拇指姑娘，还会结出神奇的金苹果……

阅读童话，对于孩子来说，是再自然不过的事情。在他们眼里，大人怎么都想不通的事情，都是理所当然的。也正因为这样，他们才相信一头猪会和一只蜘蛛成为好朋友，一盏灯里会藏着个妖怪，一朵花会满足一个人的七个愿望……而这所有的一切，都在于孩子有一颗善良、真诚、坚韧、顽强而又充满爱的心。

捕捉这些稚嫩心灵的，是那些在世界儿童文学史上散发着熠熠光辉的文学巨匠们，他们是格林兄弟、安徒生、王尔德、卡尔维诺、霍夫曼、普希金、E.B. 怀特……正是因为有他们，孩子们的才生活才变得丰富多彩起来，视野也才变得开阔起来。站在他们的肩上，孩子们感受到了中国童话的质朴、日本童话的温情、法国童话的浪漫、英国童话的优美、阿拉伯童话的神秘……

这套“世界传世童话宝库”精选了中国、英国、德国、法国、美国、

日本、意大利、丹麦、俄罗斯、阿拉伯等十个国家和地区最具代表性的童话作家创作的以及在民间流传的经典童话。十本童话书、近两百个经典童话故事，全方位地呈现了这些国家和地区童话的精华，读来妙趣横生、精彩迭出，为孩子们提供了一次奇妙的精神旅行。

相信这些童话，不仅能给孩子们带来一次跨越国界、跨越时空的阅读体验，还能让孩子们真实地感受真、善、美，勇敢地面对困难和挫折，积极地思考和解决问题，大胆地展开想象……总之，这些经典童话中的可贵品质，会使孩子们的人格变得更健全，内心变得更强大，心性变得更随和。

翻开这本书吧，相信每一颗心灵的种子，都会结出幸福的果实。





目录

阿拉丁和神灯	1
阿里巴巴和四十大盗	11
聪明的女人	22
山鲁佐德的故事	31
忘恩负义의阿卜杜拉	38
渔人与海龟的故事	50
渔夫和魔鬼	57
猴王子	63





Contents

恐怖的魔法城	71
第九尊雕像	86
终身不笑者的故事	94
辛巴达航海记	102
魔鬼的井	124
鸟兽和木匠的故事	131
穆罕默德的奇遇	137
铜城的传说	145





阿拉丁和神灯

从前,有一个叫阿拉丁的小男孩,很小便失去了父亲,与母亲相依为命。有一天,阿拉丁正在街上与一群伙伴玩耍,忽然被一个魔法师叫住了。

“好孩子,你是阿拉丁吗?我是你的伯父呀!”魔法师假装关切地说。

阿拉丁疑惑地说:“您是我的伯父?”

“是啊!”魔法师长叹一声,用手假装擦了擦眼泪,“好孩子,我知道你父亲已经去世了,所以特意来看望你!”

善良的阿拉丁和母亲相信了他的话。其实这家伙是非洲的一个魔法师,他此行是想利用阿拉丁为他取得宝藏。

一天，魔法师撒谎说要带着阿拉丁去郊外野游，阿拉丁高兴地答应了。魔法师将他带到了荒野中的一块巨石前，说：“好孩子，在这块巨石下面，有一处宝藏，里面有数不清的金

银，谁要是得到它们，就是世界上最富有的人了！”

阿拉丁听了魔法师的话，不由好奇地睁大了眼睛。

魔法师见阿拉丁半信半疑的样子，忙拍着胸脯说：“是真的，我不会骗你的。好孩子，里面的宝藏都是你的，伯父一丁点也不要，伯父只

要那盏油灯。”

“油灯？”阿拉丁的眼睛睁得更大了。

“对，就是油灯！现在只要你站在巨石前大声念出你父母的名字，洞门便会打开。你走进去后，会在山洞尽头看见一盏悬挂着的神灯，你去帮我将那盏灯取出来，好不好？”

阿拉丁有点好奇，也有点害怕。不过，他觉得自己是小男子汉了，不该辜负长辈对自己的期望，于是答应了下来。

“真是好孩子！”魔法师的脸色因为激动而变得红彤彤的，就像是大公鸡的鸡冠，“不过，你要记得，洞里的宝贝你要长

大后才能取出来，现在可千万不要拿，否则你会被变成一块大石头！现在，你戴上这枚戒指吧，它会帮助你的！”

阿拉丁戴上戒指，按照魔法师的指示很快便取到了那盏沾满灰尘的油灯。不过，在返回的路上，见到到处都是光芒四射的精美珠宝，阿拉丁停下了脚步。

阿拉丁心想：太美了！如果镶在妈妈的衣服上一定很漂亮！然后，他将每个口袋里都塞满了宝石，这才高高兴兴地走向洞口。但洞太深了，矮小的阿拉丁爬不出去。

“伯父，您能拉我一把吗？油灯我帮您取出来了！”阿拉丁大声说。

魔法师狡猾地说：“好孩子，你先把油灯递出来吧！”

“对不起伯父，油灯我一下取不出去，您应该先把我拉上去才对！”阿拉丁隐约觉得有些不对劲。

“既然你不愿意给我油灯，那你就在地下为油灯陪葬吧！”

魔法师以为阿拉丁想把油灯据为己有，立刻勃然大怒。

说完，
他便念
起咒





语，将阿拉丁困在了山洞里。

阿拉丁这才知道了魔法师的当，他坐在阴暗潮湿的山洞里，绝望地呜呜大哭起来。

忽然，他触动了手上的戒指，立刻，一个顶天立地的绿眼睛巨人出现在他面前，闷声闷气

地说：“主人，我是戒指仆人，请问您有什么吩咐？”

阿拉丁很害怕，胆怯地说：“我……我想离开这里，回家去！”话音刚落，只听得一声巨响，巨人已携着阿拉丁穿破山洞坐在了家里了。

焦急万分的母亲，见到离家三天的儿子忽然回家，喜出望外，忙张罗着为儿子做好吃的。可是，米缸里连一粒米也没有了。

看见愁眉不展的母亲，阿拉丁拿起桌上的油灯，说：“妈妈，请您将这盏油灯上的灰擦一下，拿到集市上卖了换些吃的吧！”

母亲急忙拿起抹布去擦灯，可是，她刚一碰到灯身，一个蓝眼睛、红头发的巨人忽然出现在她面前，粗声大气地说：“我是神灯仆人，请问主人，您有什么吩咐？”

母亲吓得说不出话来。

阿拉丁也有点害怕，他壮着胆子说：“请给我们取些饭菜来，可以吗？”

“遵命！”灯神毕恭毕敬地说。

一眨眼的工夫，十二个金盘子便摆在了阿拉丁家破旧的桌子上，盘子里分别装着肥鸭、嫩鸡、奶酪等美味，阿拉丁和母亲开心地享用了这顿丰盛的晚餐。



又过了几年，阿拉丁长大啦，他变成了一个英俊的小伙子。凭着从山洞里带回的那些价值连城的珠宝，阿拉丁娶了一位名叫白狄奴卜多鲁的公主做妻子，一家人住在一座城堡里，过着幸福的生活。

可是，天有不测风云。当年那个魔法师没有得到神灯，但他没有善罢甘休，现在正在暗暗寻找机会偷回神灯呢。

这一天，他潜入阿拉丁和公主居住的城堡里，见阿拉丁出门后，立刻乔装成一个小贩，提着几盏油灯，在城堡附近大声喊：“以旧换新啦！谁家有旧油灯拿来，我给他换一盏新油灯！”

“这可真有趣！”阿拉丁的妻子在城堡里听见这奇怪的吆喝声，笑着对身边的侍女说，“我记得咱们家也有一盏旧油灯，你快点拿出来与那傻老头换吧！”

公主并不知道油灯的来历。

侍女便将藏在储物间的油灯拿出来，和魔法师作了交换。

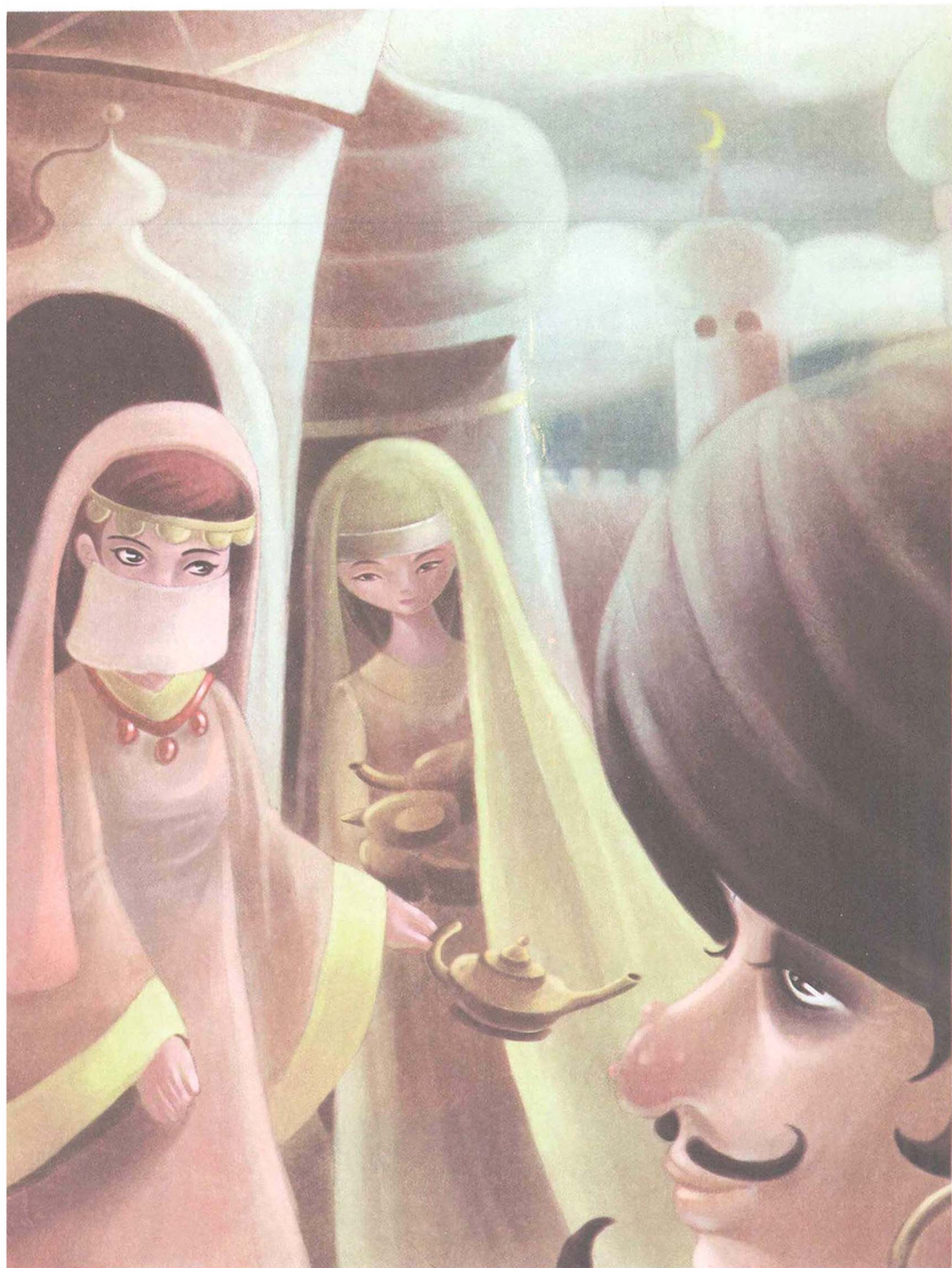
魔法师一拿到神灯，便立刻跑回家，唤出灯神，吩咐道：“快去把阿拉丁的城堡连同白狄奴卜多鲁公主一起搬到非洲去！”灯神立刻照做了。

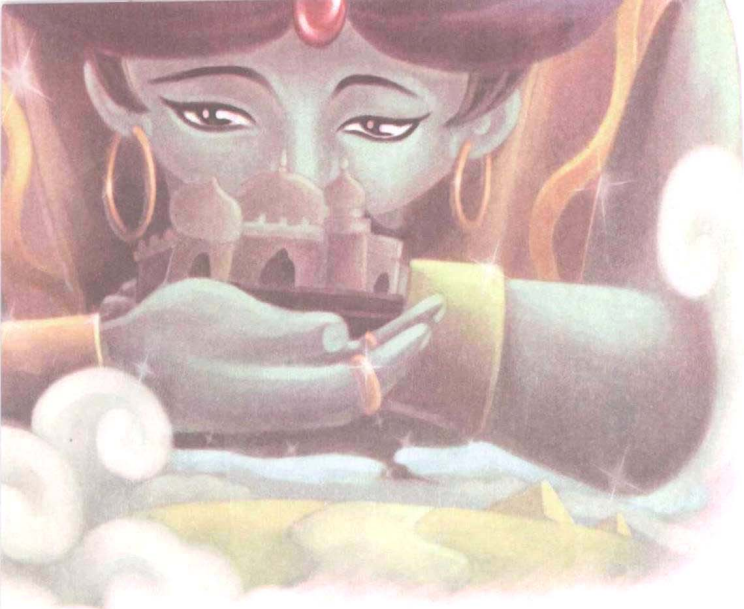
可怜的爱拉丁傍晚回家时，城堡和妻子都消失了。

“这到底是怎么回事？”阿拉丁哭泣着说。他取下手上的戒指，唤出戒指仆人，请求帮助。

“我帮不了您，主人。我只能告诉您原委，是魔法师把您的城堡和妻子带去了非洲。”

“那请你带我去非洲吧！”阿拉丁哀求说。





戒指仆人
答应了,他将悲
伤的阿拉丁带到
了城堡前。阿拉
丁望着坚固的城
堡,不知道怎样才
能将自己的妻子解
救出来。

这时,公主的
侍女看见了在城堡下徘徊的阿拉丁,忙叫来哭泣不止的公
主,小声说:“您看,那不是阿拉丁吗?”

公主揉揉眼睛,破涕为笑:“果然是他!快去给他开城
门!”

阿拉丁和妻子偷偷地在一间小阁楼里见了面。劫后重逢
的夫妻俩悲喜交加,紧紧拥抱在一起。过了一会儿,他们商量
着如何除掉这坏心肠的魔法师。

“我有一个妙计,但是要委屈你一下,你愿意吗?”阿拉
丁对妻子说。

“都是我的错,才会上了魔法师的当。为了弥补我的过
错,我做什么愿意!”

这晚,当魔法师又一次跨进白狄奴卜多鲁公主的卧室
时,公主不再啼哭吵闹,而是温柔地对魔法师说:“亲爱的,我
答应你的请求,明天便和你举行婚礼。”

魔法师高兴得都快跳起来了,他结结巴巴地说:“是……



是真的吗，公主殿下？”

“当然。不过，你要先饮了我手中这杯酒！”

“好啊！”魔法师喜出望外，一点也没有怀疑，拿起那杯酒一饮而尽，然后便倒在了公主身旁。酒里有毒，这是阿拉丁的妙计。作恶多端的魔法师终于受到了应有的惩罚。

阿拉丁和妻子重新回到自己的国家，过上了幸福的生活。

选自：阿拉伯民间故事

绘画：深红绘画

